

— *Pressemitteilung* —

Editorial Manager spricht Deutsch

Online-Peer-Review- und Einreichungssystem von ARIES jetzt in deutscher Sprache

Langenfeld, 20. September, 2006: – Aries Systems Corporation, Hersteller internet-basierter Content- und Workflow Management-Lösungen für wissenschaftliche Verlage, gibt die Verfügbarkeit des führenden Online-Peer-Review- und Einreichungssystems Editorial Manager in deutscher Sprache bekannt. Aries trägt mit dieser zusätzlichen Sprachvariante den besonderen Anforderungen deutschstämmiger und –sprachiger Verlage mit hohen Anteilen deutscher Muttersprachler im Umfeld von Redaktion, Herausbergremium und Autorenschaft Rechnung.

„Dass Aries jetzt zusätzlich zur englischen Programmoberfläche, dem internationalen Standard bei wissenschaftlichen Publikationen, alternativ eine deutsche Bedienoberfläche geschaffen hat, spricht für die Bedeutung, die Aries seit jeher der deutschen und europäischen Verlagslandschaft beimisst“, erklärt Roswitha Nottebaum, General Manager der Aries GmbH & Co. KG in Langenfeld. „Das unterstreicht auch, dass Aries seit Jahren als einziger der führenden internationalen Anbieter eine Niederlassung in Deutschland mit entsprechendem Vorort-Support und –Service unterhält“, ergänzt Nottebaum.

Deutsche Menüführung und zusätzliche Features in der aktuellen Version

Weitere Informationen:

Aries GmbH & Co. KG
Hauptstraße 47
40764 Langenfeld

Tel. 0 21 73 – 2 70 18 70
Fax. 0 21 73 – 2 70 18 98
E-Mail:
rnottebaum@edmgr.de
<http://www.edmgr.de>

Roswitha Nottebaum
Tel. 0 21 73 – 2 70 18 70

Public Relations
Dr. Manfred Schumacher PR
Mainzer Straße 7
55278 Mommenheim

Tel.: 0 61 38-94 19 95
Fax: 0 61 38-94 19 96
E-Mail: M.Schumacher@mschpr.de

Dr. Manfred Schumacher
Tel. 0 61 38 - 94 19 95

Download im Internet unter:

www.edmgr.de
(Rubrik: Press Releases)

Die deutsche Sprachunterstützung zielt, wie es heißt, insbesondere auf solche Verlage, die national und/oder international aufgestellt sind und je nach Fachzeitschrift entweder eine deutsche oder eine englische Systemoberfläche benötigen. Die deutsche Sprachvariante wird in Verbindung mit der Editorial Manager-Version 5.0 ausgeliefert.

Die seit Sommer dieses Jahres verfügbare Version 5.0 wurde gegenüber der Vorgängerversion um einige Features erweitert. Die Erweiterungen betreffen insbesondere die verbesserte individuelle Anpassung an jeweilige Verlagsanforderungen sowie eine modernisierte Programmoberfläche, die den Umgang mit dem aktuell von weltweit fast 2.000 wissenschaftlichen Zeitschriften genutzten System noch einfacher macht.

Unternehmensprofil

Aries GmbH & Co.KG (www.edmgr.de) ist ein Anbieter von umfassenden internet-basierten Services für Dokument- und Informationsverwaltung sowie E-Commerce für wissenschaftliche Fachverlage. Diese werden auf Basis der Aries-Lösungen Editorial Manager (Online-Einreichungs- und Peer Review-System), Preprint Manager (Online-Publishing und Druckvorstufenunterstützung), DocuRights (E-Commerce-System) und KnowledgeFinder (intelligente Suchmaschine für Referenzdatenbanken) bereitgestellt. Aries GmbH & Co.KG ist eine hundertprozentige Tochter der 1986 gegründeten Aries Systems Corporation mit Hauptsitz in North Andover (USA).

Weitere Informationen:

Aries GmbH & Co. KG
Hauptstraße 47
40764 Langenfeld

Tel. 0 21 73 – 2 70 18 70
Fax. 0 21 73 – 2 70 18 98
E-Mail.
rnottebaum@edmgr.de
<http://www.edmgr.de>

Roswitha Nottebaum
Tel. 0 21 73 – 2 70 18 70

Public Relations
Dr. Manfred Schumacher PR
Mainzer Straße 7
55278 Mommenheim

Tel.: 0 61 38-94 19 95
Fax: 0 61 38-94 19 96
E-Mail: M.Schumacher@mschpr.de

Dr. Manfred Schumacher
Tel. 0 61 38 - 94 19 95

Download im Internet unter:

www.edmgr.de
(Rubrik: Press Releases)